

- 36, quai Arloing - 69256 LYON cedex 09  
Tél : 04 72 53 24 85 - Fax : 04 72 53 24 81  
lyon@atalante.fr 11 060 05 0017
- 5, rue de Sommerard - 75005 PARIS  
Tél : 01 55 42 81 00 - Fax : 01 55 42 81 01  
paris@atalante.fr
- Rue César Franck, 44A - B1050 BRUXELLES  
Tél : 02 218 24 84 - Fax : 02 218 24 88  
bruxelles@atalante.fr

[www.atalante.fr](http://www.atalante.fr)

## Entre chien et loup



### Canada - Québec

#### 9 jours dont 5 jours de conduite d'attelage de chiens de traîneaux.

Au nord du lac Saint Jean, Girardville est le dernier village bordant une immense région sauvage. La route goudronnée s'arrête là, l'aventure commence... Au cœur de la forêt boréale, notre camp de base est le point de départ de nos expéditions. Tout autour c'est un vaste pays de bois parsemé de lacs et traversé de multiples rivières, le "Nord" tel qu'on se l'imagine. A travers épinettes, sapins, mélèzes, bouleaux et immensité de neige, nous menons, 5 jours durant, notre propre attelage de 4 à 6 chiens dans des paysages... de rêve. La douceur de l'accueil, des hommes comme des chiens, contraste avec la rudesse du climat.

#### POINTS FORTS

- Itinéraire hors piste adapté aux profils des participants et à la météo
- 1 guide musqueur pour 4 traîneaux
- Groupe de 2 à 8 participants maximum
- Hébergements variés : 3 nuits en chalet tout confort (avec sauna), cabane en bois rond, tente prospecteur et yourte pour la partie itinérante.
- 1 Nuit sur Québec dans le centre historique
- Départs garantis sur toutes les dates à partir de 2 participants sans supplément.

#### AU FIL DES JOURS

##### J1 PARIS - QUÉBEC

**HÔTEL**

Arrivée à Québec en fin de journée. Nous vous donnons rendez vous dans un petit hôtel sympathique du vieux Québec. Situé à l'intérieur des remparts, l'hôtel donne un accès à pied à la vieille ville pour une visite libre au gré de nos aspirations.

A voir : Terrasse Dufferin, la place Royale, la Citadelle, les plaines d'Abraham et le château Frontenac.

##### J2 QUÉBEC - GIRARDVILLE

**CHALET**

Matin et début d'après midi, visite libre de Québec. Ensuite, route plein nord à travers le Parc des Laurentides... Premier contact avec la Nature Canadienne. Notre chalet se situe à l'extérieur du village en plein bois et déjà l'ambiance feutrée de l'Hiver Canadien nous saisit....

##### J3 GIRARDVILLE

**1-2h conduite d'attelage**

**CHALET**

Le matin, nous nous initions à la conduite du traîneau. Explications techniques avec le guide puis départ au commandement de son attelage pour une d'une randonnée en forêt. Repas de midi sur feu de bois. Retour à la base en fin d'après midi, c'est l'occasion de prendre un sauna, d'aller encore approcher nos amis les loups ou de faire une petite randonnée en raquettes sur un des sentiers qui part du chalet.

##### J4 CONDUITE D'ATTELAGE EN ITINERANCE

**5-6h conduite d'attelage**

**CAMP**

Départ pour 4 jours de raid itinérant. Il faut charger les traîneaux du matériel qui va nous rendre autonomes durant le séjour, préparer les attelages et vient l'heure du grand départ. Découverte de nouveaux paysages au cours de cette journée qui va nous permettre d'atteindre notre premier campement. Une yourte installée au bord d'un lac. Nous arrivons en fin d'après midi et tels des trappeurs, nous devons nous occuper des chiens, chercher de l'eau, du bois et nous mettre au chaud. Il est toujours possible de faire une petite randonnée en raquette.

##### J5 CONDUITE D'ATTELAGE EN ITINERANCE

**5-6h conduite d'attelage**

**TENTE PROSPECTEUR**

Un petit déjeuner copieux entame la journée. Les chiens déjà s'impatientent et le manifestent. Il est temps de préparer les attelages, les chiens tirent sur la ligne de trait, impatients du départ imminent. Enfin le départ !! Les traîneaux s'enfoncent dans la forêt pour 20 à 30 kilomètres. A midi, halte déjeuner et repos pour hommes et chiens. Feu et repas. L'après-midi permet d'atteindre la prochaine halte. Découverte de nouveaux aspects du maniement du traîneau à travers bois, lacs et rivières gelés.

**J6 CONDUITE D'ATTELAGE EN ITINERANCE****5-6h conduite d'attelage****CAMP**

Le soir c'est le moment de dételer les chiens, vérifier les pattes, les nourrir. Il faut aussi casser la glace du lac pour aller chercher de l'eau, s'occuper du bois pour allumer le poêle, ... La vraie vie de coureur des bois. La forêt autour nous appelle et nous pouvons continuer la journée par une randonnée en raquettes pour profiter d'une ambiance nordique, nocturne et... magique. En fin de journée, nous rejoignons un camp de trappeur en bois rond. Construit au bord d'un lac, avec son sauna extérieur, c'est une autre expérience de la forêt québécoise.

**J7 CONDUITE D'ATTELAGE EN ITINERANCE****5-6h conduite d'attelage****CHALET**

Notre guide "musheur" est un passionné de la vie en plein air et de la vie avec ses chiens. Ils sont une soixantaine au camp de base, et en hiver, tous attendent une chose ; le grand départ. Gilles ou Johnatan les connaissent tous individuellement et vous feront vivre cette relation si particulière qui s'installe au fil des jours entre les musheurs et leurs chiens.

**J8 QUÉBEC****AVION**

Départ après le petit-déjeuner et route pour rejoindre l'aéroport de Québec, envol pour la France.

**J9 FRANCE**

Arrivée en France.

**IMPORTANT**

Les conditions climatiques et d'enneigement sont primordiales dans ce type de voyage et le parcours peut-être modifié en fonction de ces contraintes. Notre fonctionnement sur notre domaine au nord du lac Saint Jean nous permet une grande souplesse et des facilités d'adaptation sur place en terme d'hébergements et d'activités, votre guide fera de son mieux pour répondre à vos attentes.

Ainsi, pour les séjours proposés en début et fin de saison (décembre et avril), en fonction des conditions d'enneigement, le parcours aura lieu en étoile à partir d'un chalet situé encore plus au nord, au bord d'un lac. Cela afin d'avoir les meilleures conditions possibles.

**Extension possible à Québec**

Nuit supplémentaire à Québec, au coeur du centre historique (hôtel Maison Demers ou similaire selon disponibilités) : 40 euros/ personne, en chambre double. Petit déjeuner (uniquement à la maison Demers), taxes, et ticket de parking inclus.

**AVERTISSEMENT**

Le parcours peut être modifié pour des raisons de sécurité, de météorologie, d'imprévis. Des événements indépendants de notre volonté peuvent modifier les parcours : routes coupées, fleuves en crue, grèves, fêtes locales... ATALANTE, ses chefs d'expédition, ses accompagnateurs, guides locaux mettront toujours tout en œuvre pour apporter la meilleure solution, même en modifiant le parcours.

**NIVEAU****EPICURE/APOLLON****Temps de marche ou d'activité**

Entre 5 à 6 heures avec les chiens, adaptables selon les capacités de chacun.

**Journées consécutives d'activités**

5 jours de traîneaux à chiens.

**Dénivelé / Altitude / Terrain**

Pas dénivelé. Très faible altitude.

**Portage**

Le matériel, la nourriture, les bagages personnels sont transportés par l'attelage de chiens de traîneaux.

**Environnement climatique**

Froid ! Mais le froid étant très sec, vous vous surprendrez à bien supporter les -20°C réguliers dans la région, surtout si vous avez apporté le matériel adapté.

**Engagement**

Il est indispensable d'aborder ce voyage avec un esprit préparé à la vie en plein air et à la vie en collectivité.

Le fait de faire de petits groupes en activité et d'avoir une chambre disponible toute la semaine au chalet nous permet une grande souplesse en fonction des conditions climatiques ou niveau des participants.

**Expérience requise**

Il suffit d'être en bonne condition physique.

Une expérience préalable de la conduite d'attelage n'est pas nécessaire

Age minimum de 14 ans.

**Conseil de préparation**

Pratiquer une activité d'endurance (marche ou vélo) 1 fois par semaine 2 mois avant le départ.

**DATES ET PRIX**

Dates de départ et arrivée	Durée	Prix/Pers	Taxes(*)	Prix TTC
sam 8 décembre au dim 16 décembre 2007	9 j	1 650 €	240 €	1 890 €
sam 15 décembre au dim 23 décembre 2007	9 j	1 650 €	240 €	1 890 €

(\*) Taxes moyennes, variables selon la compagnie aérienne utilisée et réajustables par la compagnie jusqu'à votre départ

## DATES ET PRIX

Dates de départ et arrivée	Durée	Prix/Pers	Taxes(*)	Prix TTC
sam 22 décembre au dim 30 décembre 2007	9 j	2 150 €	240 €	2 390 €
sam 29 décembre 2007 au dim 6 janvier 2008	9 j	1 850 €	240 €	2 090 €
sam 5 janvier au dim 13 janvier 2008	9 j	1 720 €	240 €	1 960 €
sam 12 janvier au dim 20 janvier 2008	9 j	1 720 €	240 €	1 960 €
sam 19 janvier au dim 27 janvier 2008	9 j	1 720 €	240 €	1 960 €
sam 26 janvier au dim 3 février 2008	9 j	1 720 €	240 €	1 960 €
sam 2 février au dim 10 février 2008	9 j	1 720 €	240 €	1 960 €
sam 9 février au dim 17 février 2008	9 j	1 830 €	240 €	2 070 €
sam 16 février au dim 24 février 2008	9 j	1 940 €	240 €	2 180 €
sam 23 février au dim 2 mars 2008	9 j	1 940 €	240 €	2 180 €
sam 1 mars au dim 9 mars 2008	9 j	1 830 €	240 €	2 070 €
sam 8 mars au dim 16 mars 2008	9 j	1 720 €	240 €	1 960 €
sam 15 mars au dim 23 mars 2008	9 j	1 720 €	240 €	1 960 €
sam 22 mars au dim 30 mars 2008	9 j	1 720 €	240 €	1 960 €
sam 29 mars au dim 6 avril 2008	9 j	1 650 €	240 €	1 890 €
sam 5 avril au dim 13 avril 2008	9 j	1 650 €	240 €	1 890 €
sam 12 avril au dim 20 avril 2008	9 j	1 650 €	240 €	1 890 €

(\*) Taxes moyennes, variables selon la compagnie aérienne utilisée et réajustables par la compagnie jusqu'à votre départ

- Départ garanti à partir de 2 participants
- Les groupes sont composés de 2 à 8 participants maximum.
- 1 guide Musheur pour 4 traîneaux
- Age minimum de 14 ans.
- Réduction si deux personnes par attelage : -150€/participant
- Planning : Nous vous proposons un maximum de dates de départ durant toute la saison, et au fil des premières inscriptions, nous organisons le planning semaine par semaine. Notre petite structure au nord du lac Saint Jean reste à taille humaine avec un maximum de 20 participants par semaine répartis sur plusieurs chalets. Aussi il est important de confirmer le plus tôt possible sa participation afin de garantir le départ du voyage souhaité.
- Supplément au départ de Province (en fonction des disponibilités) : + 80 euros

### À SAVOIR

Inscription à l'avance : Doublez vos points de fidélité en vous inscrivant plus de 3 mois avant le départ.  
Assurances : Bien lire les propositions et conseils d'assurance détaillés dans le bulletin d'inscription.

### POUR VOUS INSCRIRE

En France, il suffit de retourner par fax ou par courrier le bulletin de pré-inscription ci joint dûment complété, accompagné de votre acompte de 30% du montant total à :

- LYON : : ATALANTE, CP 701 - 69256 LYON CEDEX 09 - Fax 04 72 53 24 81
- PARIS : ATALANTE, 5 Rue Sommerard, 75005 PARIS - Fax : 01 55 42 81 01

En Belgique, vous pouvez vous inscrire chez

- CONTINENTS INSOLITES : Rue César Franck, 44A - B1050 BRUXELLES - Fax : 02 218 24 88

### RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

Avant de choisir votre voyage, il est indispensable de consulter les Informations Communes qui répondront à la plupart des questions que vous pouvez vous poser avant le départ : Ces dossiers vous permettront de préparer votre séjour : formalités administratives, formalités de santé, assurances... Nous restons, par ailleurs, à votre disposition pour toute information.

### SIMULATION DE VOTRE BUDGET

Pour faciliter l'élaboration de votre voyage nous vous proposons de calculer votre budget global à partir du tableau ci dessous. Pour plus de transparence, nous vous indiquons les prestations incluses et non incluses (visas, taxes...) dans le prix du voyage à payer à ATALANTE.	Prix par personne à payer	
	Après d'ATALANTE *	Directement
<b>PRIX DU VOYAGE</b>	Veuillez vérifier le montant exact	
<b>NOTRE PRIX COMPREND</b>		
<b>Accompagnateurs</b>		
L'encadrement par un guide musher francophone (1 pour 4 traîneaux)		
<b>Transports internationaux</b>		
Vols réguliers aller/retour		

## SIMULATION DE VOTRE BUDGET

Pour faciliter l'élaboration de votre voyage nous vous proposons de calculer votre budget global à partir du tableau ci dessous. Pour plus de transparence, nous vous indiquons les prestations incluses et non incluses (visas, taxes...) dans le prix du voyage à payer à ATALANTE.	Prix par personne à payer	
	Auprès d'ATALANTE *	Directement
Les taxes des compagnies aériennes (de 150 à 240 €), précisées à l'inscription et susceptibles de réajustement par les compagnies aériennes jusqu'à votre départ.		
<b>Transports intérieurs</b>		
Les transferts intérieurs depuis Québec		
<b>Mode d'hébergement</b>		
3 nuits en chalet avec sauna, 2 salles de bain communes et chambres à partager		
1 nuit en hôtel en chambre double ou triple		
2 nuits en camp rustique en bois rond de type trappeur avec pièce unique		
1 nuit en tente prospecteur avec poêle à bois		
<b>Repas</b>		
Le petit déjeuner du J2		
Les repas du J3 matin jusqu'au J8 matin.		
<b>Matériel divers</b>		
1 traîneau de type toboggan en bois et un attelage de 3 à 6 chiens (malamutes et huskys)		
Raquettes		
Bottes grands froid		
<b>OPTION</b>		
<b>Divers</b>		
Réduction si deux personnes par attelage, remboursement de 150€/participant		
<b>NOTRE PRIX NE COMPREND PAS</b>		
<b>Repas</b>		
4 repas libres au total (compter entre 10 et 15\$/pers). Les repas du J1 soir et du J2 midi à Québec et les repas pendant les transferts Québec-Girardville ou Girardville-Québec (J2 soir et J8 midi)		
Boissons et extras personnels		
<b>Transports</b>		
Le transfert en taxi de l'aéroport à l'hôtel le premier jour : compter 30\$ CAD (soit 21€) - prix fixe		
<b>Divers</b>		
Pourboires aux équipes locales (à votre discrétion)		
Assurance annulation : 2,25% du montant global du voyage		
Assurance rapatriement : 0,75% du prix global de votre voyage		
Frais d'inscription obligatoires : 15 € par dossier		
<b>Avoir, points de fidélité capitalisés (à soustraire à partir de 230 points)</b>		
<b>TOTAL</b>		

\* Seuls les montants de cette colonne sont à reporter dans le bulletin d'inscription.

<b>VOTRE BUDGET VOYAGE</b>	
----------------------------	--